



**KLEINE LERNER • GROSSE LEHRER • WIRKSAMER UNTERRICHT**

## 6. Internationale Konferenz für Deutsch als Fremdsprache in Griechenland

# Programm

12. - 13. September 2014

Kooperationspartner



Organisator



Unter der Schirmherrschaft der  
Deutschen Botschaft Athen



Freitag, 12. 9. 2014

15.30-16.00	<b>Eröffnung Saal</b>  Daniela Stai, Leiterin der Deutschen Abteilung, Ellinogermaniki Agogi  <b>Grußworte:</b> Dr. Peter Schoof, Botschafter der Bundesrepublik Deutschland in Athen Dr. Matthias Makowski, Leiter des Goethe-Instituts Athen und Regionalleiter Südosteuropa Cornelia Last-Wyka, Fachberaterin der Zentralstelle für das Auslandsschulwesen, Bonn/Athen Petros Papavassiliou, Präsident des Griechischen Deutschlehrerverbandes		
16.00-17.00	<b>Eröffnungsvortrag Saal</b>  <b>Prof. Dr. Ludwig Haag (Universität Bayreuth, Deutschland)</b> <i>Lehrerpersönlichkeit und Klassenführung als zwei Seiten derselben Medaille „Erfolgreiches Unterrichten“</i>		
17.00-17.45	<b>Vortrag Saal</b>  <b>Prof. Dr. Věra Janíková (Masaryk Universität, Brno, Tschechische Republik)</b> <i>Langsam und trotzdem erfolgreich Deutsch lernen</i>		
17.45-18.15	<b>Pause</b>		
18.15-19.45	<table border="1"><tr><td><b>Workshop Saal</b>  <b>Prof. Dr. Ludwig Haag (Universität Bayreuth, Deutschland)</b> <i>Lern- und Leistungsmotivation</i></td><td><b>Workshop Raum 2</b>  <b>Prof. Dr. Věra Janíková (Masaryk Universität, Brno, Tschechische Republik)</b> <i>Langsam und trotzdem erfolgreich Deutsch lernen. Anregungen zu einem differenzierten Unterricht</i></td></tr></table>	<b>Workshop Saal</b>  <b>Prof. Dr. Ludwig Haag (Universität Bayreuth, Deutschland)</b> <i>Lern- und Leistungsmotivation</i>	<b>Workshop Raum 2</b>  <b>Prof. Dr. Věra Janíková (Masaryk Universität, Brno, Tschechische Republik)</b> <i>Langsam und trotzdem erfolgreich Deutsch lernen. Anregungen zu einem differenzierten Unterricht</i>
<b>Workshop Saal</b>  <b>Prof. Dr. Ludwig Haag (Universität Bayreuth, Deutschland)</b> <i>Lern- und Leistungsmotivation</i>	<b>Workshop Raum 2</b>  <b>Prof. Dr. Věra Janíková (Masaryk Universität, Brno, Tschechische Republik)</b> <i>Langsam und trotzdem erfolgreich Deutsch lernen. Anregungen zu einem differenzierten Unterricht</i>		



09.00-11.00	<b>Vortrag Saal</b> <b>Kay Rurainski</b> <b>(www.spielraum.net, Stuttgart, Deutschland)</b> <i>Wirksame Kommunikation im Klassenzimmer</i>		
11.00-11.45	<b>Vortrag Saal</b> <b>Dr. Anja Leist-Villis</b> <b>(www.zweisprachigkeit.net, Bonn, Deutschland)</b> <i>„Είμαι Ελληνίδα, αλλά ξέρω και Γερμανικά!“          (Sofia, 5, Athen) - Prozesse des kindlichen Sprach(en)erwerbs</i>	<b>Vortrag Raum 1 (11.00 – 12.00 Uhr)</b> <b>Cornelia Last-Wyka</b> <b>(Zentralstelle für das Auslandsschulwesen, Bonn/Athen)</b> <i>Das Deutsche Sprachdiplom (DSD) – die Sprachprüfung der Kultusministerkonferenz und der Zentralstelle für das Auslandsschulwesen</i>	
11.45-12.15	<b>Pause</b>		
12.15-13.15	<b>Vortrag Saal</b> <b>Dr. Annegret Schmidjell</b> <b>(Seehausen, Deutschland)</b> <i>Kollegiale Unterrichtsbeobachtung</i>		
13.15-14.15	<b>Mittagspause</b>		
14.15-15.45	<b>Workshop Saal</b> <b>Dr. Anja Leist-Villis</b> <b>(www.zweisprachigkeit.net, Bonn, Deutschland)</b> <i>„Και σε μας θα 'ρθεί το Osterhase!“ - Wie können ErzieherInnen und Lehrkräfte Kinder im Alter von 3-6 beim Erwerb der deutschen Sprache unterstützen?</i>	<b>Workshop Raum 2</b> <b>Dr. Annegret Schmidjell</b> <b>(Seehausen, Deutschland)</b> <i>Kollegiale Unterrichtsbeobachtung</i>	<b>Workshop Raum 3</b> <b>Gaby Frank-Voutsas</b> <b>(Goethe-Institut Athen, Griechenland)</b> <i>Deutsch für dich - die kostenlose Deutschlern-Community des Goethe-Instituts</i>
15.45-16.00	<b>Pause</b>		
16.00-17.00	<b>Vortrag Saal</b> <b>Silvia Hüsler</b> <b>(Zürich, Schweiz)</b> <i>Deutschlernen mit Bilderbüchern und Kinderreimen, den ersten Formen von Literacy, dabei das Interesse an Sprache und Sprachen wecken. Beispiele und Erfahrungen.</i>		
17.00-18.00	<b>Vortrag Saal</b> <b>Iliana Kikidou</b> <b>(Goethe-Institut Athen, Griechenland)</b> <i>Deutsch Lehren Lernen: Das neue Fort- und Weiterbildungsangebot für Lehrerinnen und Lehrer von Deutsch als Fremdsprache und Deutsch als Zweitsprache</i>		

[www.ea.gr/daf](http://www.ea.gr/daf)



**Ellinogermaniki Agogi**  
Dimitriou Panagea Straße  
GR 15351 Pallini Attikis  
Tel. 210-8176700  
[www.ellinogermaniki.gr](http://www.ellinogermaniki.gr)